

Số: 628 / TB-DVPTTN

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 10 năm 2019

THÔNG BÁO

V/v áp dụng các biểu mẫu mới trong hoạt động thử nghiệm

Kính gửi: Quý khách hàng

Trung Tâm Dịch vụ Phân Tích Thí Nghiệm TP.Hồ Chí Minh (Trung tâm) cảm ơn Quý khách hàng đã tin tưởng và sử dụng dịch vụ của chúng tôi trong thời gian qua.

Được biết đến như là một trong những phòng thí nghiệm chất lượng cao, có uy tín trong lĩnh vực phân tích kiểm nghiệm, Trung tâm luôn phấn đấu để phục vụ yêu cầu của Quý khách hàng ngày một tốt hơn.

Nhằm đáp ứng yêu cầu từ phía cơ quan Quản lý nhà nước và giúp Quý khách có những kết quả thử nghiệm đáng tin cậy cũng như thể hiện đầy đủ năng lực của Trung tâm, kể từ ngày 08 tháng 10 năm 2019, **Trung tâm chính thức áp dụng các biểu mẫu mới trong hoạt động thử nghiệm, cụ thể như sau:**

- “**Phiếu yêu cầu thử nghiệm**”, mã biểu mẫu là **BMKD 02/2 - LBH 01**.
- “**Kết quả thử nghiệm dành cho mẫu nghiên cứu**”, mã biểu mẫu là **BMKD 03/3 - LBH 00**.
- “**Kết quả thử nghiệm**” mã biểu mẫu là **BMKD 03/1 - LBH 01** và có **cập nhật thêm phần “ghi chú”**.

Chi tiết ở Phụ lục đính kèm Thông báo này.

Mọi thông tin về dịch vụ và hỗ trợ, Quý khách hàng vui lòng xem tại website: www.case.vn hoặc liên hệ các số điện thoại hỗ trợ sau để có thêm thông tin chi tiết:

- Tại Tp.HCM: (028) 3822 1276; email: hoattt@case.vn
- Tại Nha Trang – Khánh Hòa: (0258) 246 5255; email: tunh@case.vn
- Tại TP. Cần Thơ: (0292) 3918 218; email: support@case.com.vn

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, Van(2).





SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ TP.HCM
TRUNG TÂM DỊCH VỤ PHÂN TÍCH THÍ NGHIỆM TP.HCM

BN:.....
Mã số mẫu:.....
Số hợp đồng:.....

PHIẾU YÊU CẦU THỬ NGHIỆM

PHẦN DÀNH CHO KHÁCH HÀNG ⁽¹⁾

THÔNG TIN KHÁCH HÀNG (Tên và địa chỉ khách hàng sẽ được thể hiện trên bản kết quả)

Tên khách hàng:
Địa chỉ:
Điện thoại: Fax: Email:
Người đại diện gửi mẫu: Di động: Email:

THÔNG TIN PHÁT HÀNH HÓA ĐƠN

Tên công ty:
Địa chỉ:
Mã số thuế:

THÔNG TIN VỀ MẪU GỬI ⁽¹⁾

| STT | TÊN MẪU ĐỊA ĐIỂM LẤY MẪU (nếu có) | SỐ LƯỢNG | CHỈ TIÊU/ THÔNG SỐ | MÔ TẢ MẪU |
|-------|--------------------------------------|----------|--------------------|-----------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

▪ Đối tượng mẫu⁽²⁾: Nghiên cứu Sản phẩm, hàng hóa Phục vụ QLNN
▪ Phương pháp⁽³⁾: CASE Khách hàng Khác:
▪ Sử dụng nhà thầu phụ⁽⁴⁾: Yêu cầu Không yêu cầu
▪ Ngôn ngữ trên kết quả⁽⁵⁾: Tiếng Việt Tiếng Anh
▪ Nhận kết quả⁽⁶⁾: Tại CASE Bưu điện
 Email Fax
Các yêu cầu khác:

PHẦN DÀNH CHO CASE

▪ Thời gian: Thông thường Nhanh Khẩn
▪ Ngày hẹn kết quả:
▪ Hình thức thanh toán: TM CK Hợp đồng.....
▪ Bảo nộ: Có Không
Tổng chi phí: (VNĐ)
Đã tạm ứng: (VNĐ)
Tổng phải thu: (VNĐ)

Phiếu yêu cầu thử nghiệm (PYC) này là thỏa thuận cung cấp dịch vụ giữa khách hàng và CASE liên quan đến đối tượng mẫu (nếu trên) theo các Quy định và điều kiện về cung cấp dịch vụ của CASE (trang 2 đính kèm). Khách hàng và CASE đảm bảo hiểu đầy đủ và thống nhất về các nội dung trong PYC này.

Lưu ý: CASE sẽ không thay đổi thông tin về mẫu và khách hàng khi đã phát hành phiếu kết quả, hóa đơn.

Người gửi mẫu

TP. HCM, ngày tháng năm

Người nhận mẫu

Nhận mẫu: 18001105 (Ext 143, 144, 145)
Email: nhanmau@case.vn

Báo giá, hợp đồng: 18001105 (Ext 153)
Email: baogia@case.vn

Kết quả: 18001105 (Ext 489, 142)
Email: ketqua@case.vn

Số TK 11600004970 - Vietinbank - Chi nhánh TP. HCM
(Liên 1 của TTDVPTN - Liên 2 giao cho khách hàng)

TRỤ SỞ CHÍNH
9| 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP.HCM
☎ 18001105
☎ (84.28) 3911 7216
✉ casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ
9| F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC S86, P. Phú Thứ, Cái Rang, Cần Thơ
☎ (84.292) 3918216 - 217 - 218
☎ (84.292) 3918219
✉ support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG
9| STH278, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nhà Trng, Khánh Hòa
☎ (84.258) 246 5255
☎ (84.258) 246 5355
✉ vanhongmienntrung@case.vn

BMKD 02/2 - LBH 01

www.case.vn

QUY ĐỊNH VÀ ĐIỀU KIỆN VỀ CUNG CẤP DỊCH VỤ CỦA CASE

I. QUY ĐỊNH CHUNG

1. Khi lập và gửi Phiếu yêu cầu thử nghiệm (PYC) đến Trung tâm Dịch vụ Phân tích Thí nghiệm Tp.HCM (CASE), Khách hàng xem như đã đọc kỹ và chấp nhận các quy định chung về yêu cầu thử nghiệm của CASE được quy định trong văn bản này. Trường hợp có các thỏa thuận khác bằng văn bản giữa hai bên, PYC này được xem như một phụ lục đính kèm và không tách rời đối với văn bản thỏa thuận đó.

2. PYC được xem như là chứng từ để Khách hàng nhận mẫu lưu (nếu có) và Kết quả. Khách hàng vui lòng mang theo PYC này khi đến nhận mẫu lưu (nếu có) và Kết quả.

3. CASE không chịu trách nhiệm về các thông tin liên quan đến mẫu, ký hiệu, nguồn gốc mẫu, tên Khách hàng, các chỉ tiêu thử nghiệm,... do Khách hàng cung cấp. Khách hàng cần lưu ý những nội dung trên PYC như sau:

(1) Khách hàng cung cấp đúng và đầy đủ thông tin tại mục DÀNH CHO KHÁCH HÀNG và THÔNG TIN VỀ MẪU GỬI để thuận tiện cho việc phát hành kết quả, hóa đơn cũng như lựa chọn phương pháp phù hợp. Trường hợp không đủ chỗ, Khách hàng có thể đính kèm thêm thông tin. **CASE sẽ không thay đổi thông tin về mẫu và Khách hàng sau khi đã phát hành Kết quả, hóa đơn.**

(2) Đối tượng mẫu: là các loại mẫu được Khách hàng gửi thử nghiệm. Bao gồm:

Nghiên cứu: là loại mẫu mà Kết quả thử nghiệm của mẫu chỉ sử dụng để phục vụ nghiên cứu và không có giá trị để đánh giá chất lượng sản phẩm, hàng hóa

Sản phẩm là kết quả của quá trình sản xuất hoặc cung ứng dịch vụ nhằm mục đích kinh doanh hoặc tiêu dùng (Điều 3 Luật Chất lượng sản phẩm hàng hóa 2007).

Hàng hóa là sản phẩm được đưa vào thị trường, tiêu dùng thông qua trao đổi, mua bán, tiếp thị (Điều 3 Luật Chất lượng sản phẩm hàng hóa 2007).

Phục vụ QLNN: là mẫu do các cơ quan, tổ chức gửi thử nghiệm nhằm phục vụ mục đích quản lý nhà nước theo luật định.

Đây là căn cứ để Khách hàng hoặc CASE (theo ủy quyền của Khách hàng) lựa chọn phương pháp phù hợp. Trường hợp Khách hàng vô ý hoặc cố ý thông tin sai về đối tượng mẫu gửi thì kết quả sẽ không có giá trị pháp lý, Khách hàng vẫn phải thanh toán chi phí kiểm mẫu cho CASE và CASE sẽ không chịu trách nhiệm đối với việc áp dụng phương pháp thử nghiệm.

(3) Trường hợp Khách hàng yêu cầu CASE lựa chọn phương pháp thực hiện, Khách hàng xem như đồng ý ủy quyền cho CASE chọn phương pháp phù hợp. CASE ưu tiên chọn các phương pháp đã được các Cơ quan quản lý chỉ định hoặc được đăng ký hoạt động/ chứng nhận theo các quy định hiện hành. Phương pháp được áp dụng sẽ được thể hiện trên Kết quả.

(4) Chi tiêu thực hiện dịch vụ có thể phải sử dụng nhà thầu phụ trong trường hợp cần thiết, CASE sẽ thông báo chi tiết cho Khách hàng trước khi áp dụng.

(5) Kết quả do CASE phát hành đến Khách hàng chỉ có giá trị trên mẫu gửi tại thời điểm gửi mẫu và không làm giảm trách nhiệm cũng như nghĩa vụ thuộc hợp đồng hay liên quan đến pháp lý của Khách hàng hay bên cung cấp mẫu gửi. **Không được trích sao toàn bộ hoặc một phần Kết quả nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của CASE.**

(6) Chi thực hiện khi Khách hàng đã thanh toán trước phí hoặc đã có thỏa thuận với CASE bằng một văn bản khác, vui lòng ghi rõ địa chỉ và họ tên người nhận khi yêu cầu gửi email/thư.

4. CASE có quyền từ chối thử nghiệm khi Khách hàng không cung cấp đủ thông tin hoặc thông tin không xác thực về mẫu gửi hay mẫu không đáp ứng yêu cầu thử nghiệm.

5. Trong trường hợp việc thử nghiệm có trở ngại hay cần thay đổi, hai bên sẽ thông báo, bàn bạc để cùng nhau giải quyết.

II. CAM KẾT CỦA KHÁCH HÀNG

1. Khách hàng nộp chi phí tạm tính và thanh toán chi phí còn lại (nếu có) trước khi nhận Kết quả, trừ trường hợp có các thỏa thuận khác bằng văn bản giữa hai bên.

2. Khách hàng có quyền rút lại yêu cầu thử nghiệm bằng cách gửi thông tin chính thức về việc hủy thử nghiệm bằng văn bản/email/fax đến CASE trong thời gian hợp lý. Khách hàng có nghĩa vụ thanh toán chi phí theo khối lượng công việc mà CASE đã thực hiện tính đến thời điểm ngừng thử nghiệm.

3. Khách hàng có quyền phản ánh/ khiếu nại về Kết quả đã nhận, CASE có trách nhiệm giải quyết kịp thời khi nhận được khiếu nại và trao đổi về cách thức xử lý trên tinh thần hợp tác, tôn trọng lẫn nhau dựa trên cơ sở các bằng chứng tin cậy về kỹ thuật liên quan đến mẫu gửi.

III. CAM KẾT CỦA CASE

1. CASE cam kết thực hiện đúng nội dung đã thỏa thuận với Khách hàng dựa trên kiến thức, năng lực kỹ thuật hiện có để cung cấp tốt nhất dịch vụ cho Khách hàng với đầy đủ trách nhiệm của mình theo đúng các quy định hiện hành.

2. CASE cam kết bảo mật Kết quả cho Khách hàng, không tiết lộ thông tin về dịch vụ đã cung cấp cho bất kỳ bên thứ ba nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Khách hàng, ngoại trừ các quy định khác của pháp luật.

TRỤ SỞ CHÍNH

02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP.HCM
1800105
(84.28) 3911 7216
casehcm@case.vn

CN CÁN THO

F2.67 - F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ
(84.292) 3918216 - 217 - 218
(84.292) 3918219
support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG

STH-278, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa
(84.258) 246 5255
(84.258) 246 5355
vanphongmientrung@case.vn

| | | |
|------------------------------------|---|-----------------------------------|
| Mã số mẫu/ Sample code BN MM | KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT | BMKD 03/3 - LBH 00 Ngày/ Date: |
|------------------------------------|---|-----------------------------------|

Tên khách hàng/ *Customer* :
Địa chỉ/ *Address* :
Tên mẫu/ *Name of sample* :
Số lượng/ *Quantity* :
Tình trạng mẫu/ *Sample description* :
Ngày nhận mẫu/ *Date of receiving* :
Ngày hẹn trả KH/ *Date of issue* :

| STT/ No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters | Đơn vị tính/ Unit | Kết quả/ Result | Phương pháp/ Test method |
|------------|-------------------------------------|----------------------|--------------------|-----------------------------|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |

(*) Phương pháp được VILAS công nhận/ *Method is accredited by VILAS.*
MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ *Method Detection Limit.*

Phụ trách phòng thử nghiệm/
Officer in charge of laboratory

GIÁM ĐỐC/ *DIRECTOR*

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ VÀ SỬ DỤNG ĐỂ PHỤC VỤ NGHIÊN CỨU. KẾT QUẢ NÀY KHÔNG CÓ GIÁ TRỊ ĐỂ ĐÁNH GIÁ CHẤT LƯỢNG SẢN PHẨM, HÀNG HÓA
THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE, WHICH IS SERVED FOR RESEARCH. THIS RESULT IS NOT VALID TO EVALUATE THE QUALITY OF PRODUCTS AND GOODS.
2/ CASE LÀ PHÒNG THÍ NGHIỆM ĐƯỢC CÔNG NHẬN THEO ISO 17025:2017 (VILAS 092)/ *CASE IS AN ACCREDITED LABORATORY ACCORDING TO ISO 17025:2017 (VILAS 092).*
3/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ *The sample information is written as customer's request.*
4/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH
[📍] 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM
☎ 18001105
[📞] (84.28) 3911 7216
[✉] casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ
[📍] F2.67 -F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ
☎ (84.292) 3918216 - 217 - 218
[📞] (84.292) 3918219
[✉] support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG
[📍] STH-27B, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa
☎ (84.258) 246 5255
[📞] (84.258) 246 5355
[✉] vanphongmienTrung@case.vn

Mã số mẫu/ Sample code
BN
MM

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

BMKD 03/1 - LBH 01
Ngày/ Date:

Tên khách hàng/ *Customer* :
Địa chỉ/ *Address* :
Tên mẫu/ *Name of sample* :
Số lượng/ *Quantity* :
Tình trạng mẫu/ *Sample description* :
Ngày nhận mẫu/ *Date of receiving* :
Ngày hẹn trả KH/ *Date of issue* :

| STT/ No | Chỉ tiêu kiểm nghiệm/ Parameters | Đơn vị tính/ Unit | Kết quả/ Result | Phương pháp/ Test method |
|------------|-------------------------------------|----------------------|--------------------|-----------------------------|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |

(*) Phương pháp được VILAS công nhận/ *Method is accredited by VILAS.*
MDL Ngưỡng phát hiện của phương pháp/ *Method Detection Limit.*

Phụ trách phòng thử nghiệm/
Officer in charge of laboratory

GIÁM ĐỐC/ *DIRECTOR*

MỤC ĐIỀU CHỈNH

1/ KẾT QUẢ NÀY CHỈ CÓ GIÁ TRỊ TRÊN MẪU THỬ/ *THIS RESULT IS ONLY VALID ON TESTED SAMPLE.*
2/ Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng/ *The sample information is written as customer's request.*
3/ Không được sao chép toàn bộ hoặc một phần kết quả này dưới bất kỳ hình thức nào nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của CASE/
No fully or partial of this result may be reproduced in any form without prior permission in writing from CASE.

TRỤ SỞ CHÍNH
📍 02 Nguyễn Văn Thủ, P. Đa Kao, Q. 1, TP. HCM
☎ 18001105
📞 (84.28) 3911 7216
✉ casehcm@case.vn

CN CẦN THƠ
📍 F2.67 -F2.68, Đường số 6, KDC 586, P. Phú Thứ, Cái Răng, Cần Thơ
☎ (84.292) 3918216 - 217 - 218
📞 (84.292) 3918219
✉ support@case.com.vn, casecantho@case.vn

VP ĐẠI DIỆN MIỀN TRUNG
📍 STH2718, Đường 8E, KĐT Lê Hồng Phong II, P. Phước Hải, Nha Trang, Khánh Hòa
☎ (84.258) 246 5255
📞 (84.258) 246 5355
✉ vanphongmienTrung@case.vn